

としょかんでしらべる

◆せいかつにかんするしりょうです。

○「とよなか生活ガイドブック」

(英語、中国語、韓国・朝鮮語、ベトナム語版)

○「とよなかし からの おしらせ」 毎月1日発行

(英語、中国語、韓国・朝鮮語、スペイン語、ベトナム語、インドネシア語、ネパール語、タイ語)

○「外国人をサポートするための生活マニュアル」

(英語版、中国語版)

◆にほんごをべんきょうするためのしりょうです。

○『みんなの日本語』シリーズ 初級・中級

英語、中国語、韓国・朝鮮語、ドイツ語、ベトナム語などがあります。日本語教師を目指す方にも。

○にほんごとがいこくごが りょうほうかかれたえほん

英語、ネパール語、韓国・朝鮮語…いろいろな国の言葉と日本語が併記された絵本があります。日本語の勉強や親子でも楽しめます。

『みみをすます』谷川俊太郎(響文社)英語と日本語、CDつき
『雨』中村房子(石風社)ネパール語・ネワール語 など

としょかんにはこのほかにも、いろいろなほんがあります。また、インターネットのけんさくができるパソコンもあります。わからないことがあったら、なんでもきいてください。

インターネットでにほんごをまなぶ

インターネットには、下記のようなサイトがあります。

●「NIHONGO e な(いいな)」

インターネット上にある日本語学習に役立つサイトやツール、アプリを紹介しています。 <https://nihongo-e-na.com>

●「JF Japanese e-Learning みなと」

自分にあったコースを選んで日本語が学べます。

<https://minato-jf.jp/>

●「大阪府ホームページ/日本語学習教材・啓発資料」

日本語を学ぶ人と教える人・話せる人との対話から日本語を学ぶための教材を紹介しています。

<https://www.pref.osaka.lg.jp/o180090/chikikyoiku/osyaberi/index.html>

ごあんない

ごみと再生資源の分け方と出し方について、解説と収集日程表のPDF版(英語、中国語、韓国・朝鮮語、スペイン語、ベトナム語、タイ語、インドネシア語、ネパール語)を市ホームページから印刷できます。また、市役所(5F人権政策課、ゼロカーボンシティ推進課)、新千里出張所、庄内出張所にも置いてあります。

お問い合わせ 環境部 家庭ごみ事業課 TEL:06-6858-2275

検 索 な び 14

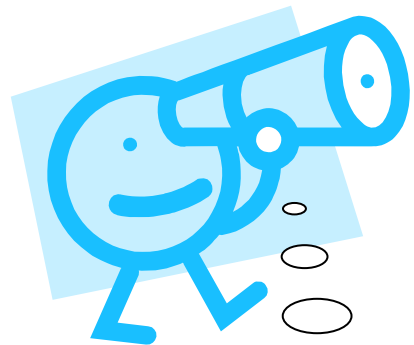
がいこくじんのための せいかつがいど

豊中市立図書館パスファインダー

「しらべる」ための道しるべ

検
索
な
び
14

外
国
人
の
た
め
の
生
活
ガ
イ
ド



にほんでくらすための
じょうほうが
ほしい!



とよなかしりつとしょかん
豊中市立図書館

<https://www.lib.toyonaka.osaka.jp/>

2024.7 第8版

これは、とよなかしでくらすがいこくじんのせいかつに、ひつようなじょうほうをあつめたばんふれつとです。
とよなかしのじょうほうや、おおさかふのじょうほうを、あつめています。

みぢかにがいこくじんがいらっしゃるかたや、ボランティアのかたもどうぞ。

がいこくごのしりょうをOPACでさがす

図書館の蔵書検索システム(OPAC)で検索してみましよう。各図書館に、専用端末があります。また、豊中市立図書館のホームページからも検索できます。
分類の欄に、言語を入力します。言語は略称になっています。

英語	ENG	タイ語	THA
中国語	CHI	スペイン語	SPA
韓国・朝鮮語	COR	ポルトガル語	POR
フィリピン語/タガログ語	TAG	ベトナム語	VIE
インドネシア語	IND	ネパール語	NEP

検索結果が多すぎる時は、複数のキーワードで検索したり、出版年を限定してみましよう。
目的の資料が、どこの図書館にあるか、貸出中かどうか、調べることができます。

そうだんまどぐちのしょうかい

●豊中市役所

外国人のための相談窓口

〒561-8501 豊中市中桜塚3-1-1

豊中市役所第1庁舎5階

人権政策課 多文化共生係 TEL 06-6858-2654

英語・中国語で話せる窓口があります。

【英語】月・火・木・金曜日

10:00～17:00(12:00～13:00を除く)

【中国語】水曜日

10:00～17:00(12:00～13:00を除く)

【その他の言語】

一週間前までに問い合わせください。(通常曜日以外の

英語、中国語も対応します。)

●公益財団法人とよなか国際交流協会

Association for Toyonaka Multicultural Symbiosis

〒560-0026 豊中市玉井町1-1-1-601(「エトレ

豊中」6階)

TEL:06-6843-4343 FAX:06-6843-4375

外国人市民のための多言語での相談サービスや、日本語交流活動「とよなかにほんご」などが行われています。多言語の新聞・雑誌や図書の閲覧もできます。

<https://www.a-atoms.info/>

●NPO法人 国際交流の会とよなか(TIFA)

Toyonaka International Friendship Association

〒560-0021 豊中市本町3-3-2-101

TEL/FAX 06-6840-1014

地域に根ざした国際交流や在住外国人支援活動、海外での女性や子どもの生活をサポートする協力活動をすすめています。事務所の1階にはカフェサパナもオープン。

<http://tifa-toyonaka.org/>

●大阪国際交流センター

Osaka International House Foundation

〒543-0001 大阪市天王寺区上本町8-2-6

多言語による外国人のための相談窓口

TEL:06-6773-6533

【受付時間】月曜日～金曜日 9:00～19:00

土曜日・日曜日・祝日 9:00～17:30

※年末年始(12月29日～1月3日)はお休み

生活に必要な情報提供や専門機関などの紹介をしています。

英語、中国語、韓国・朝鮮語、ベトナム語、フィリピン語

<https://www.ih-osaka.or.jp/>

●識字・日本語センター

〒552-0001 大阪市港区波除4-1

識字・日本語とは、文字の「よみ」「かき」を学び、日本の「ことば」を学ぶことです。

住まいの近くで識字・日本語教室を探すなら、こちらのホームページにリストがあります。

<https://call-jsl.jp/search/>